



deutsche schule
san salvador



Reglamento para la evaluación del rendimiento de los/as alumnos/as en la Escuela Alemana San Salvador

Versión revisada 19 de septiembre 2020

0. Preámbulo	
1. Ajuste de las normas de evaluación a los requerimientos nacionales	03
1.1. Ponderación de las notas	
1.2. Regulaciones especiales para 1° y 2° grados	
1.3. Evaluación del rendimiento ²	
1.3.1 Principios	
1.3.2 Duración de trabajos escritos y exámenes	
1.3.3 Diseño de la actividad	
1.3.4 Composición de la Nota complementaria	
2. Evaluación del comportamiento	05
3. Generación de incentivos de rendimiento durante el tiempo escolar	05
3.1. Reglamento de aprobación del año escolar	
3.2. Repitencia del año escolar	
3.3. Organización de clases de refuerzo	
3.4. Ingreso ex temporáneo a la escuela	
4. Determinación de notas parciales y finales/ Comparación de títulos	07
4.1. Conformación de las notas finales/ Determinación de la nota en el sistema	
4.2. Reglas para la evaluación en el GIB	
4.2.1 Punto GIB	
4.2.2 Reglas para la materia ToK	
4.2.3 Reglas para la materia de CAS	
4.2.4 Reglas para la monografía	
5. Conversión de notas numéricas a letras y gpa	10
6. Reconocimiento del GIB en Alemania	10
7. Línea de tiempo para el inicio del reglamento	11
8. Anexos	12
Anexo 1: Rúbricas de competencias 1° grado	
Anexo 2: Marco de calidad de la actividad integradora (35% de la nota semestral)	
Anexo 3: Nota de comportamiento	
Anexo 4: Concepto para la adjudicación del punto GIB	
Anexo 5: Ejemplos para calcular la nota complementaria	



0. Preámbulo

Objetivos:

- Equivalencia de la evaluación dentro de la escuela y adaptación de la evaluación a las normas nacionales de El Salvador
- Apoyo en la implementación de la visión/los principios rectores de la escuela
- Fortalecimiento del aprendizaje significativo
- Aumento de la transparencia en la evaluación

1. Ajuste de las normas de evaluación a los requerimientos nacionales

1.1. Ponderación de las notas

La evaluación de la Escuela Alemana se ajustará a partir del año escolar 2018/19 a las normativas generales del MINEDUCYT¹. De ello resulta el siguiente marco de evaluación:



¹El número mínimo es 1 examen por semestre (para materias con 1- y 2 h/ semana) / El número mínimo son 2 exámenes por semestre (para materias con >2 h/semana)

²Número mínimo 1 por semestre (tarea compleja de aprendizaje basada en proyectos)

³Trabajo durante las clases (oral y escrito)

1.2. Regulaciones especiales para 1° y 2° grados

Las evaluaciones en 1° grado se hacen con base en una rúbrica de competencias.

En los 2° grados no hay exámenes. La actividad es parte de la evaluación del rendimiento en la nota complementaria. La nota complementaria es la nota final.

(véase anexo 1)

1.3. Evaluación del rendimiento²

1.3.1. Principios

La evaluación está compuesta fundamentalmente por una evaluación sumativa y formativa, basada en un diagnóstico.

Formativa

Obtención de evidencia en el proceso de aprendizaje que identifique las fortalezas y las dificultades para reorientar procesos y definir nuevas estrategias didácticas (diferenciación).

Dar retroalimentación durante el proceso y posible reajuste.

Sumativa

Evaluación con notas. Se aplica a procesos y productos terminados. Acredita las habilidades que los estudiantes han logrado para responder a la realidad en la que viven.

Obtención de resultados al final de una experiencia de aprendizaje.

¹Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología

²Las evaluaciones de rendimiento deben mostrarse en el planificador de unidades

- **Evaluación sumativa:** A través de ella se obtienen las evidencias sobre el aprendizaje y las competencias obtenidas al final de un proceso.
Formas de aplicación: test, examen
- **Evaluación formativa:** tiene lugar en el aula y sirve como „orientadora en el proceso de aprendizaje“; diagnostica el estado de aprendizaje y la aproximación, en un determinado momento, a las metas de aprendizaje, vacíos de conocimiento, tipos de errores y una comprensión errónea o deficiente del alumno; y es un requerimiento importante para la planificación de la siguiente clase en el sentido del refuerzo individual (Diferenciación interna).
Es una situación de diagnóstico, en la cual los docentes y los alumnos de igual manera tienen responsabilidad (formativa: comentarios, recomendaciones).

1.3.2. Duración de trabajos escritos y exámenes

Nivel	hasta 2 horas clase por semana		a partir de 3 horas clase por semana	
	Exámenes	Tests	Exámenes	Tests
1°	Evaluación por rúbricas de competencias			
2°		hasta 20 min		hasta 20 min
3°-4°	ca. 60 min	hasta 20 min	aprox 60 min	hasta 20 min
5°-III Bach	mín. 45 min; hasta 90 min. 1x/sem.	hasta 30 minutos	mín. 45 min; hasta 90 min. 2x/sem.	hasta máx. 45 min.
ab II. Bach GIB	mind. 60 min bis max. 120 min 1x/Sem.	máx. 45 min	mín. 60 min. hasta máx. 120 min. 1x/sem.	hasta máx. 45 min.

1.3.3. Diseño de la actividad

La actividad tiene una ponderación del 35 % en la nota semestral, así como en la nota anual. Por lo tanto, adquiere un significado especial en la evaluación del rendimiento escolar de los alumnos. Conforme a los enfoques del desarrollo de la enseñanza, debe ser holística, interdisciplinaria, orientada a competencias, orientada a la resolución de problemas (los tres niveles de complejidad) y se debe poder trabajar de manera independiente y autónoma por el alumno. Una parte obligatoria de la actividad es la coevaluación. Por lo tanto, la actividad debe planificarse por norma general como trabajo en grupo. La coevaluación se incluye en la nota final de la actividad (véase anexo 2).

1.3.4. Composición de la nota complementaria

Objetivo: Estandarización de la nota complementaria en todos los niveles (2° grado a III Bach). Ejemplo de cálculo en el anexo 5.

Participación oral

->en principio 1 nota /mes, mínimo 3 notas/semestre

Evaluaciones escritas

->en principio 1 nota/ mes, mínimo 3 notas/ semestre

Ponderación entre la participación oral y escrita

La ponderación entre la participación oral y los controles de rendimiento se determina por cada departamento de materia.

Tabla: Ponderación (Decisión de las materias del 20.08.2018)

Materia	Evaluación oral/escrito
Alemán	60/40 ²
Español	50/50
Inglés	50/50
Matemáticas	50/50
Historia	60/40
Weltkunde	60/40
Sociales/ gestión	50/50
Arte	70/30
Ciencias	50/50
Música	70/30
ToK	50/50
Primaria	60/40
Deportes	50/50
Teatro	70/30
Orientación para la vida	50/50
Psicología	50/50

1: oral
2: escrito

2. Evaluación del comportamiento

Al final del semestre o del año escolar, el estudiante recibe una evaluación de su comportamiento (véase el anexo 3 para los criterios de evaluación del comportamiento).

Cada profesor de materia otorga una nota numérica (a partir de 2°). Además, el encargado de grado puede llevar, al claustro de notas, una propuesta para añadir una observación escrita sobre el comportamiento en el certificado de notas. El claustro de notas decide sobre la inclusión de dicha observación.

3. Generación de incentivos de rendimiento durante el tiempo escolar

El objetivo es fortalecer el pensamiento de rendimiento y proporcionar alternativas oportunas a aquellos alumnos, que, debido a su rendimiento escolar, no pueden alcanzar el título de la EA.

3.1. Reglamento de aprobación del año escolar

La nota mínima para aprobar es 6.0/ materia.

La nota final es el promedio de los dos semestres.

La no aprobación de los exámenes de conocimiento del idioma alemán (SFD A1 y A2), de Lengua alemana (DSD), implica la asistencia obligatoria a un curso adicional extracurricular de alemán y repetir la prueba al año siguiente. No aprobar de nuevo conlleva la participación obligatoria en otro curso adicional de alemán.

Las notas obtenidas en los componentes de las pruebas antes mencionadas serán incluidas en las calificaciones de la asignatura, de la siguiente manera:

Sj.	Prueba	Integración en la evaluación de la materia alemán	Tipo de evaluación
4	IVA 1	<ul style="list-style-type: none"> Cada uno de los tres componentes de la prueba piloto escrita cuentan como notas complementarias escritas. El examen en su conjunto cuenta como examen 	interno
			interno
6	IVA 2	<ul style="list-style-type: none"> Cada uno de los tres componentes de la prueba piloto escrita cuentan como notas complementarias escritas. El examen en su conjunto cuenta como examen 	interno
			interno
9	DSD I	<ul style="list-style-type: none"> Cada uno de los tres componentes de la prueba piloto escrita cuentan como notas complementarias escritas. El examen en su conjunto cuenta como examen La parte del examen "Comunicación oral" (MK) cuenta como un examen 	externo si es necesario
			interno interno
12	DSD II	<ul style="list-style-type: none"> La prueba escrita cuenta como un examen La parte escrita del examen cuenta como examen La parte del examen "Comunicación oral" (MK) cuenta como un examen 	externo si es necesario
			externo interno

Según el manual "Evaluación al Servicio del Aprendizaje y del Desarrollo", del MINEDUCYT, el 85% de asistencia es necesaria para la aprobación del año escolar. Las llegadas tardes serán consideradas faltas injustificadas y se contabilizarán 3 llegadas tardes como un día completo. Eventos extracurriculares en nombre de la escuela, como el Festival Multicultural, competencias deportivas, los "Juegos Centroamericanos" o eventos en universidades del país no se contabilizan como ausentismo.

3.2. Repitencia del año escolar

No habrá exámenes ni actividades de recuperación al final del año escolar.

El estudiante que no logre la nota mínima aprobatoria repite el año escolar. En este caso el alumno puede repetir un año escolar, un máximo de dos veces y solo una vez en cada nivel (Primaria, Secundaria I, Secundaria II) a lo largo de su vida escolar.

Solo los alumnos que abandonen la escuela o se cambien de colegio, tienen el derecho a mejorar su desempeño a través de „exámenes de recuperación“, al final del año escolar. Al final del III año Bach, no hay posibilidad de hacer exámenes de recuperación.

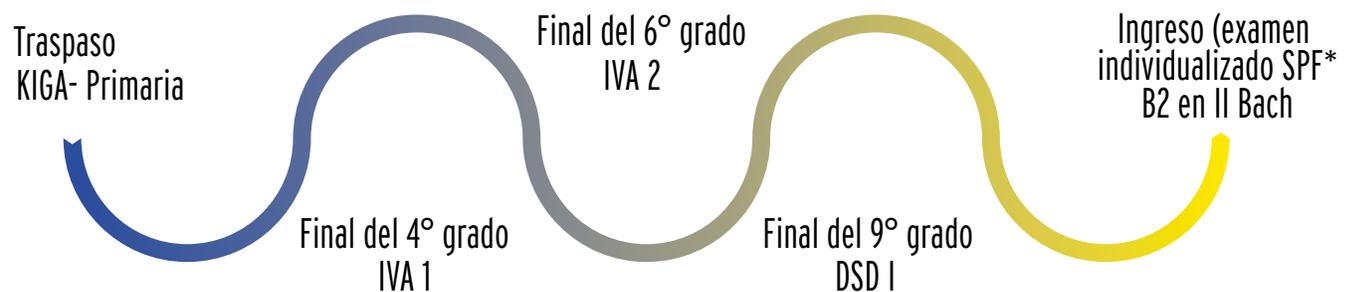
3.3. Organización de clases de refuerzo

La escuela ayuda a los estudiantes a alcanzar la meta de la clase. Ofrece a los estudiantes diferentes oportunidades para mejorar su desempeño en forma de tareas adicionales durante la clase o refuerzos en materias particulares.

3.4. Ingreso ex temporáneo a la escuela

La escuela ofrece a los estudiantes motivados y de alto rendimiento, acceso en los grados 5º, 7º y I Bach, en el marco de sus posibilidades de organización escolar. El requisito para la admisión es la certificación de conocimiento del idioma correspondiente³ al nivel o el diploma de alemán⁴, así como una prueba de admisión en las materias de matemáticas, español, ciencia e inglés.

Antes de la aceptación se realizará una entrevista de admisión al candidato.



4. Determinación de notas parciales y finales/ Comparación de títulos

4.1. Conformación de las notas finales/ Determinación de la nota en el sistema

Las notas parciales y finales se presentan con un decimal. Para ello es válido: Hacer el corte después del primer decimal, sin considerar el segundo (no habrá redondeo).

-> ejemplos en el anexo 5

4.2. Reglas para la evaluación en el GIB

4.2.1. Punto GIB

A lo largo del semestre en curso, los alumnos no recibirán puntos GIB.

El claustro de notas decide al final del semestre / año escolar en base a las recomendaciones del profesor y en base a criterios (anexo 4) de materia sobre la adjudicación del punto GIB en cada asignatura. Para ello se tienen que cumplir las siguientes condiciones:

³SFP: Examen del idioma alemán para determinar nivel de conocimiento
⁴DSD: diploma de alemán

- El alumno obtuvo la nota necesaria para pasar al siguiente grado (6,0).
- La adjudicación del punto GIB al final de semestre se basa en una buena disposición y actitud hacia el trabajo (Cumplimiento de fechas de entrega, actitud de aprendizaje continuamente positivas, consecución de los requerimientos de rendimiento adecuados en la asignatura respectiva).

4.2.2. Reglas para la materia ToK

La evaluación en el Bach II y primer semestre de Bach III se implementará según un esquema de competencias.

- Estado actual de aprendizaje excelente
- Estado actual de aprendizaje bueno
- Estado actual de aprendizaje medio
- Estado actual de aprendizaje satisfactorio
- Estado actual de aprendizaje preocupante
- no aplica

En el segundo semestre de Bach III la evaluación se efectúa conforme a este reglamento. Con ello, TOK se convierte en una materia de relevancia para la aprobación del grado.

Descripción de la evaluación en el certificado de notas

A	• excelente
B	• muy bueno
C	• bueno
D	• suficiente
E*	• insuficiente/ no aprobado
F**	• no aplica

* La evaluación con E lleva automáticamente a la no aprobación de la formación.
** está en el certificado escolar de los alumnos que no hacen el diploma completo

4.2.3. Reglas para la materia CAS

El Programa CAS (Creatividad, Actividad y Servicio) aparecerá en el certificado de notas con una descripción cualitativa. El alumno puede alcanzar las siguientes categorías en cada semestre, según el avance:

Excelente: es el alumno que ha cumplido con todos los requisitos y los superó. Cumplió con más de un proyecto interno, más de uno externo y más de dos actividades en cada semestre. Tiene completa la carpeta física de registro del semestre; completa el registro en Managebac con todas las evidencias y reflexiones en el momento de finalizar sus proyectos y actividades. Tiene completa la entrevista.

Bueno: es el alumno que ha cumplido con todos los requisitos CAS. Cumplió un proyecto interno, uno externo y dos actividades en cada semestre, completó la carpeta física de registro del semestre, completó el registro en Managebac con todas las evidencias, archivo en Word y entrevista.

Satisfactorio: Es cuando el alumno ha cumplido de manera parcial con todos los requisitos. Le falta un proyecto interno o uno externo. No alcanza dos actividades en cada semestre. No tiene completa la carpeta física de registro del semestre, no tiene completo el registro en Managebac con todas las evidencias o falta el archivo en Word y/o la entrevista.

Preocupante: Es el alumno que no ha cumplido con los requisitos CAS. Le falta un proyecto interno, uno externo o ambos. No ha realizado actividades en el semestre. No tiene la carpeta.

En el segundo año de Bachillerato y primer semestre del tercer año de Bachillerato aparecerá una de estas frases en el certificado:

• Estado actual excelente

• Estado actual bueno

• Estado actual satisfactorio

• Estado actual preocupantes

• Programa completado

• Programa no completado*

• no aplica**

* La no completación del programa lleva automáticamente a la no aprobación de la formación.
** está en el certificado escolar de los alumnos que no hacen el diploma completo

4.2.4. Reglas para la Monografía

La elaboración de una monografía constituye la tarea que cubre un lapso de 2 años escolares. Por lo tanto, se está documentando en el certificado el avance de la elaboración de la siguiente manera:

En II. Bach en forma de una nota verbal:

- "Ha cumplido con los requisitos de monografía completamente."
- "Ha cumplido con los requisitos de monografía parcialmente."
- "No ha cumplido con los requisitos de monografía."

En el certificado de notas final del III. Bach en forma de las letras

A	• excelente
B	• muy bueno
C	• bueno
D	• suficiente
E*	• insuficiente/ no aprobado
F**	• no aplica

* La evaluación con E lleva automáticamente a la no aprobación de la formación.
** está en el certificado escolar de los alumnos que no hacen el diploma completo

5. Conversión de notas numéricas a letras y gpa

Nota numérica rango	LG ⁵	GPA ⁶	D ⁷ %	en Alemania en notas
10- 9,7	A+	4,0	100 - 98	1+
9,6-9,3	A	4,0	97- 95	1
9,2-9,0	A-	3,7	94- 93	1-
8,9-8,7	B+	3,3	92- 89	2+
8,6-8,3	B	3,0	88- 85	2
8,2-8,0	B-	2,7	84- 82	2-
7,9-7,7	C+	2,3	81- 76	3+
7,6-7,3	C	2,0	75- 71	3
7,2-7,0	C-	1,7	70- 67	3-
6,9-6,7	D+	1,3	66- 62	4+
6,6-6,0	D	1,0	61- 57	4

A: Outstanding
 B: Above Average Progress/
 C: Average Progress/
 D: Lowest Acceptable Progress

6. Reconocimiento del GIB en Alemania

El reconocimiento de los grados se lleva a cabo de conformidad con el "Acuerdo sobre el reconocimiento del " Diploma del Bachillerato Internacional / Diploma du Baccalaureate International ", resolución de la Conferencia de Ministros de Educación del 10.03.1986 en su versión vigente.

„Ein nach den Bestimmungen der/des "International Baccalaureate Organisation/Office du Baccalauréat International" erworbenes "International Baccalaureate Diploma/Diplôme du Baccalauréat International" wird als Hochschulzugangsberechtigung anerkannt, wenn es nach einem Besuch von mindestens zwölf aufsteigenden Jahrgangsstufen an Schulen mit Vollzeitunterricht erworben worden ist und die [entsprechenden] Bedingungen erfüllt sind.“⁸

[...] Die Durchschnittsnote für ein "International Baccalaureate Diploma/Diplome du Baccalauréat International" wird in dem Land berechnet, in dem das Zeugnis bewertet wird. Dabei wird das Verfahren gemäß der "Vereinbarung über die Festsetzung der Gesamtnote bei ausländischen Hochschulzugangsberechtigungen" (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 15.03.1991 in der jeweils geltenden Fassung) mit der nachstehenden, auf das GIB bezogenen spezifischen Regelung zugrunde gelegt.

Bei der Berechnung der Durchschnittsnote (N) wird von der im "International Baccalaureate Diploma/Diplome du Baccalauréat International" ausgewiesenen Gesamtpunktzahl (P) sowie von 42 Punkten als maximaler Punktzahl (Pmax) und von 24 Punkten als minimaler Punktzahl (Pmin) ausgegangen; dabei werden die ggf. erreichten Zusatzpunkte mitberücksichtigt, Gesamtpunktzahlen zwischen 42 (Pmax) und 45 Punkten (höchstmögliche Punktzahl des GIB zuzüglich der maximal erreichbaren 3 Zusatzpunkte) werden der deutschen Durchschnittsnote 1,0 gleichgesetzt.[...]

⁵LG: Letter Grade

⁶GPA: Grade Point average

⁷por las reglas de Alemania (Conforme a las directrices para la determinación de las notas en Alemania)

⁸Die Deutsche Schule San Salvador erfüllt die „entsprechenden Bedingungen“-> „Vereinbarung über die Anerkennung des „International Baccalauréate Diploma/ Diplome du Baccalauréat International“, Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 10.03.1986 in der jeweils geltenden Fassung

Die Umrechnung erfolgt nach folgender Formel:

$$N = 1 + 3 \frac{P_{\max} - P}{P_{\max} - P_{\min}}$$

mit

N = gesuchte Note (Durchschnittsnote)

P = im Zeugnis ausgewiesene Gesamtpunktzahl

P_{\max} = 42 Punkte (GIB-Gesamtpunktzahl ohne Zusatzpunkte)

P_{\min} = 24 Punkte (unterer Eckwert)

$N = 1,0$ (für $42 \leq P \leq 45$)

7. Línea de tiempo para el inicio del reglamento

El reglamento entra en vigencia el 01 de agosto 2018. La regla del punto 3.1 (reglamento de aprobación por exámenes internas de alemán A1 y A2 y diplomas de alemán (DSD)) entra en vigencia a partir del 12 de agosto 2022.



8. Anexos

Anexo 1: Rúbricas de competencias 1º grado

Desarrollo del aprendizaje al final del 1º grado

Comportamiento en la Comunidad (Comportamiento)

Responsabilidad social

Cooperación

Comunicación

Comportamiento ante conflictos

Comportamiento durante el trabajo y el aprendizaje

Interés y motivación

Concentración y perseverancia

Forma de aprendizaje y de trabajo

Alemán

Comprensión auditiva y visual

Entiende y sigue indicaciones, órdenes e informaciones sencillas.

Reconoce y clasifica las rimas.

Separa las palabras correctamente en sílabas.

Discrimina sonidos al inicio, en medio o al final de una palabra.

Participación en conversaciones / hablar congruentemente

Es capaz de expresar y pedir necesidades y deseos cotidianos.

Le gusta hablar y se esfuerza por una pronunciación fuerte y clara.

Domina con seguridad el vocabulario previo y lo aplica correctamente.

Usa correctamente los artículos.

Comprensión lectora

Comprende palabras cortas y conocidas a primera vista.

Puede leer y comprender palabras con tres o más sílabas.

Escritura

Puede escribir palabras con sonidos conocidos sin ayuda.

Puede escribir pequeñas palabras ortofónicas sin errores con ayuda de la tabla bilingüe de sonidos.

Español

Hablando y escuchando

Se expresa de forma clara y completa.

Escucha a los demás atentamente y hace preguntas.

Utiliza variedad de vocabulario al conversar.

Lectura: manejo de textos y otros medios

Conoce los sonidos vistos del idioma español en la tabla bilingüe de sonidos.

Lee palabras y oraciones cortas con sílabas vistas.

Escribir

Puede separar una palabra de otra.

Puede usar y aplicar las primeras reglas del uso de mayúsculas.

Escucha las sílabas y las escribe correctamente.

Puede escribir palabras conocidas en un dictado.

Puede escribir oraciones cortas.

Se ubica correctamente en los espacios de los renglones del lineado para 1° grado.

Ciencias

Muestra gusto por los temas de la materia y trabaja con interés.

Recuerda informaciones y las relaciona.

Procura resolver problemas de forma cooperativa.

Domina con seguridad el vocabulario del tema, así como el vocabulario específico.

Sociales

Conoce la noción de espacio, relaciones espaciales, orientación espacial, elementos naturales y sociales del paisaje geográfico.

Describe la vivienda y sus dependencias.

Valora el trabajo en su entorno.

Reconoce e identifica las señales de tránsito.

Identifica las vías de comunicación terrestre.

Reconoce los medios de transporte.

Moral y Cívica

Comprende y aplica las normas de convivencia.

Desarrolla hábitos para la conservación del medio natural y social.

Arte

Muestra gusto por el trabajo creativo.

Crea cuidadosamente y atiende las reglas de trabajo previamente discutidas.

Termina siempre sus trabajos.

Domina con seguridad y aplica correctamente el vocabulario del tema.

Matemáticas**Números y operaciones**

Escribe las cifras con el trazo adecuado.

Descompone números hasta el 10.

Resuelve sumas hasta el 10 con seguridad.

Resuelve restas hasta el 10 con seguridad.

Es rápido/a y seguro/a en el cálculo mental.

Geometría

Distingue exactamente izquierda/derecha y arriba/abajo.

Nombra las figuras correctamente.

Dibuja formas y figuras exactamente y en orden.

Uso del idioma

Expresa y pronuncia los números hasta 10 correctamente.

Usa el vocabulario de matemática.

Música

Muestra interés por la clase de música.

Comprende rápido los textos y la escritura musical de las canciones.

Sigue ritmos.

Deporte**Gimnasia**

Comprende y sigue indicaciones disciplinarias y técnicas, durante el desarrollo de la clase, participando activamente.

Muestra respeto y comprensión por compañeros con desplazamiento lento o dificultades motoras.

Ejecuta roll al frente y hacia atrás, con los apoyos y postura corporales correcta.

Ejecuta el movimiento de estrella o media luna manteniendo el equilibrio corporal.

Ejecuta salto sobre el potro con carrera de impulso, con los apoyos y empujes correctos.

Kids Athletics

Comprende y sigue indicaciones disciplinarias y técnicas, durante el desarrollo de la clase, participando activamente.

Muestra respeto y comprensión por compañeros con desplazamiento lento o dificultades motoras.

Mantiene la direccionalidad de la carrera con ritmo, equilibrio corporal, coordinando brazos y piernas.

Realiza acción de lanzar, saltar, trepar, reptar y rebotar en diferentes formas, manteniendo la coordinación corporal.

Transporta la pelota adecuadamente (con el pie y con la mano) de forma libre o con obstáculos.

Habilidades básicas

Comprende y sigue indicaciones disciplinarias y técnicas, durante el desarrollo de la clase, participando activamente.

Muestra respeto y comprensión por compañeros con desplazamiento lento o dificultades motoras.

Se desplaza sin problemas en diferentes direcciones con destreza.

Logra percibir su imagen corporal y su entorno.

Comprende las voces de mando: columnas, filas, círculos, medio círculos.

Natación

Comprende y sigue indicaciones disciplinarias y técnicas, durante el desarrollo de la clase, participando activamente.

Muestra respeto y comprensión por compañeros con desplazamiento lento o dificultades motoras.

Coordina la acción de respiración, movimiento de piernas y brazos, en la flotación vertical.

Domina la patada de estilo libre rostro fuera y con rostro en el agua, utilizando la tabla.

Coordina la respiración lateral, brazada y patada del estilo libre asistido.

Anexo 2: Marco de calidad de la actividad integradora (35% de la nota semestral)

(Elaborado el 30/08/2018, versión actualizada 12/2019)

	Recomendación	Obligatorio
Características de la tarea		
Integradora y compleja (que persigue el perfil de la comunidad de aprendizaje del GIB)		X
Orientada a un problema/ tarea creativa/ investigativa		X(una de ellas)
Presenta los tres niveles de complejidad		X
Con enfoque en el proceso, pero con un producto		X
Interdisciplinaria	X	
Autónoma		X
Debe incluir reflexión		X
Producto incluye...		
bitácora de trabajo (digital o papel)	X	
planificación con reflexión	X	
portafolio (digital [seesaw] o en papel)	X	
documentación [seesaw]	X	
una presentación oral, una obra creativa...	X	
Forma de trabajo		
En equipo; excepcionalmente de forma individual		X
El profesor debe variar la modalidad para asegurar que durante su vida escolar los alumnos practiquen diversas formas.	X	
Una grande o dos pequeñas en el semestre como máximo		X
Lugar		
Trabajo en el aula / En el aula y fuera de ella (casa, bibliotecas, ...)		X ⁹
Por lo general, más trabajo dentro que fuera del aula		X
Resultados parciales, planificaciones deben presentarse en caso de una tarea individual.	X	
El trabajo que se realiza fuera del aula (tb. en el caso de trabajos individuales), debe ser documentado		X
Evaluación		
Instrumentos de evaluación con criterios claros.		X (una de ellas)
Dichos criterios deben ser provistos a los alumnos antes de empezar la actividad, y deben ser iguales para todos.		X
Incluir criterios para obtener una nota individual, también en los trabajos en equipo.	X	
Incluir un listado de competencias ("Kompetenz- Check") con la ayuda del cual los estudiantes puedan comprobar, de forma independiente, si van por el camino correcto.		X
Incluir co-evaluación la cual debe tener criterios de evaluación.		X
La co-evaluación puede reflejar aspectos que el profesor no puede observar.	X	

⁹ Mindestanforderung: eines der ausgeführten Kriterien

Anexo 2: Marco de calidad de la actividad integradora (35% de la nota semestral)

(Elaborado el 30/08/2018, versión actualizada 12/2019)

	Recomendación	Obligatorio
Objetivos		
Son consecuentes con el perfil de la comunidad de aprendizaje del GIB.		X
Promueven la visión y misión del colegio.		X
Enfocados a desarrollar competencias.		X
Están plasmados en la planificación, con el formato planificador de unidad		X
Tiempo		
Los docentes tienen que proporcionar tiempo suficiente para la ejecución de la actividad y prepararla adecuadamente.		X
Los profesores planifican 8-10 horas de trabajo autónomo del alumno para asignaturas de 2 horas semanales y 14-20 horas para aquellas materias de 4 horas y más.		X
Primaria: 100% de la actividad en clase.	X	
Secundaria I y II: Realizar al menos el 50% de la actividad en horas clase.	X	
Rol del profesor y sistema de apoyo		
El docente prepara a los alumnos para la actividad, a través de las clases previas a ella. El tiempo de preparación no cuenta como tiempo de trabajo de la actividad.		X
Se preocupa por desarrollar las competencias y los conocimientos previos necesarios.		X
Controla resultados parciales / preliminares.	X	
Coach / consejero		X

Anexo 3: Nota de comportamiento

Criterios	La alumna / El alumno
Aceptación del reglamento escolar Aceptación de reglas de la clase	<ul style="list-style-type: none"> ▪ cumple con las reglas de la escuela ▪ es puntual ▪ asiste a las clases o presenta la excusa correspondiente, en el caso de ausencias ▪ se comporta disciplinadamente en el salón de clase
Comportamiento social	<ul style="list-style-type: none"> ▪ trata a los maestros y compañeros de clase con respeto ▪ contribuye a la convivencia pacífica y muestra un comportamiento constructivo en los conflictos ▪ es solidario, cooperativo y demuestra responsabilidad por los demás ▪ acata las instrucciones de profesores y demás adultos de la comunidad escolar ▪ asume tareas y responsabilidades en la comunidad escolar ▪ critica de manera constructiva y acepta la crítica
Respeto por propiedades propias y ajenas	<ul style="list-style-type: none"> ▪ cuida los materiales de trabajo de la escuela (libros, tecnología, ...), las instalaciones y equipos ▪ maneja con cuidado todo el material propio y ajeno

Primaria - III° Bach.	La alumna / el alumno ...
10-9	cumple totalmente con los requisitos, o presenta un comportamiento ejemplar
7	cumple la mayoría de las expectativas
6	cumple con las expectativas en un nivel mínimo
5	se comporta muchas veces de manera inaceptable
4-3	raras veces cumple con las expectativas
2-1	no alcanza ninguno de los niveles descritos.

Anexo 4: Concepto para la adjudicación del punto GIB

El Punto GIB, como un posible complemento, está pensado como un incentivo para los estudiantes del GIB que estén dispuestos a participar de una manera excepcional para su proceso de aprendizaje.

Cada maestro puede sugerir estudiantes que trabajen excepcionalmente para que sean recompensados con el punto GIB en su materia y debe justificar la propuesta frente al claustro de notas o claustro de grado. La conferencia de clase decide después de consultar sobre su asignación en uno o en varios temas.

El cuadro completado por el profesor (véase abajo) debe presentarse al coordinador antes de la conferencia de calificaciones. El profesor que sugiere puede, si es necesario, con la ayuda del libro de la clase, Managebac, entre otros, demostrar el excepcional compromiso del alumno).

Si se propone un alumno para varias asignaturas, pero existen dudas menores, el cuerpo docente puede aconsejar si otorgar el punto en una (dos o tres asignaturas) como una recompensa (parcial)

Condiciones

El punto GIB se puede otorgar, si un alumno muestra una voluntad especial de aprender, un gran compromiso y perseverancia.

Esto es reconicable / medible con los siguientes indicadores, de los cuales al menos los señalados en negrita (azul) deben cumplirse para justificar la adjudicación del punto extra:

Criterio	Nota ≥ 6		$\leq 95\%$ Presencia****		Entrega de trabajos GIB a tiempo		Entrega de otros trabajos para la materia, a tiempo		Trabajos entregados de acuerdo con los requisitos del mismo		Probidad académica se respeta en todos los trabajos***		Las referencias bibliográficas cumplen con las reglas APA	
	+	-	Sí, sin reserva	No, solo con reservas	Sí, casi siempre	No siempre	cumplidor	A menudo no	(Casi) siempre	A menudo no	Sí, siempre	A menudo no	(casi) siempre	A menudo no
Grado de cumplimiento														

Los descriptores negros son criterios de exclusión.

- 1) Si ha sucedido (¡rara vez!), hay buenas razones con las que el profesor puede explicárselo al claustro.
- 2) uno (o más) retraso (s) sin una buena razón
- 3) Se cumplen las normas internas de la escuela para la Probidad académica. (Si no hay cita: bibliografía: -/-)
- 4) En caso de ausencia se presenta, por iniciativa propia, una constancia médica o una disculpa escrita de sus padres.

Anexo 5: Ejemplos para calcular la nota complementaria

Ejemplos	Nota complementaria	Nota actividad	Examen	Nota certificado
1 Examen 10% Auto- y 10% Coevaluación y variedad: 50%/ 50%+ 1 examen	oral: 7 escrito: 8 Nota: 7,5	maestro: 5	examen 1: 9,0	
	Autoevaluación: 10	coevaluación: 9		
	$7,5 \times 0,9 + 10 \times 0,1 = 7,7$	$5 \times 0,9 + 9 \times 0,1 = 5,4$	9,0	$7,7 \times 0,35 + 5,4 \times 0,35 + 9,0 \times 0,30 = 7,1$
2 Examen 10% Auto- y 10% Coevaluación y variedad: 60%/ 40%+ 2 exámenes	oral: 7 escrito: 8 $7 \times 0,6 + 8 \times 0,4 = 7,4$	maestro: 7	examen 1: 7,3 examen 2: 8,2	
	Autoevaluación: 8	coevaluación: 9		
	$7,4 \times 0,9 + 8 \times 0,1 = 7,4$	$7 \times 0,9 + 9 \times 0,1 = 7,2$	7,7	$7,4 \times 0,35 + 7,2 \times 0,35 + 7,7 \times 0,30 = 7,3$